

1. *вновь заявляет*, что в силу принципа равноправия и самоопределения народов, закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций, все народы имеют право свободно и без вмешательства извне определять свой политический статус и осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие и что каждое государство обязано уважать это право в соответствии с положениями Устава;

2. *вновь подтверждает*, что только народы могут определять методы и создавать институты, необходимые для процесса выборов, а также определять пути его осуществления в соответствии со своей конституцией и национальным законодательством;

3. *вновь подтверждает также* что любые действия извне, которые прямо или косвенно направлены на вмешательство в свободное осуществление национальных процессов выборов, в частности в развивающихся странах, или которые имеют целью повлиять на результаты таких процессов, нарушают дух и букву принципов, определенных в Уставе и Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

4. *признает*, что не существует абсолютной необходимости в предоставлении Организацией Объединенных Наций помощи государствам-членам при проведении выборов, если это не обусловлено особыми обстоятельствами, как например, в ситуациях, связанных с деколонизацией, в рамках мирного урегулирования процессов, имеющих региональное или международное значение, или по просьбе конкретных суверенных государств в соответствии с резолюциями, которые будут приняты Советом Безопасности или Генеральной Ассамблеей в каждом конкретном случае в строгом соответствии с принципами суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств;

5. *настоятельно призывает* все государства уважать принцип невмешательства во внутренние дела государств и суверенное право народов определять свою политическую, экономическую и социальную систему;

6. *решиительно призывает* все государства воздерживаться от финансирования или оказания, прямо или косвенно, любой другой формы открытой или скрытой поддержки политическим партиям или группам, а также от действий в целях подрыва процессов выборов в любой стране;

7. *осуждает* любой акт вооруженной агрессии или угрозу силой или ее применение против народов, избранных ими правительств или их законных руководителей;

8. *торжественно заявляет*, что только полное искоренение апартеида и создание нерасового демократического общества, основанного на правлении большинства, посредством полного и свободного осуществ-

ления избирательного права всем взрослым населением в единой и неделимой Южной Африке может привести к справедливому и прочному урегулированию ситуации в Южной Африке;

9. *вновь подтверждает* законность борьбы всех народов, находящихся под колониальным и иностранным господством, в частности палестинского народа, за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и национальную независимость, что позволит им без вмешательства определить свою политическую, экономическую и социальную систему;

10. *призывает* Комиссию по правам человека уделить на ее сорок седьмой сессии первоочередное внимание обзору основополагающих факторов, которые негативно воздействуют на соблюдение принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов, и через Экономический и Социальный Совет представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции по пункту повестки дня, озаглавленному "Вопросы прав человека".

*75-е пленарное заседание,
17 декабря 1991 года*

46/131. Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости

Генеральная Ассамблея,

сознавая необходимость содействия всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка или религии,

вновь подтверждая свою резолюцию 36/55 от 25 ноября 1981 года, которой она провозгласила Декларацию о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

ссылаясь на свою резолюцию 45/136 от 14 декабря 1990 года, в которой она предложила Комиссии по правам человека продолжить рассмотрение мер по осуществлению Декларации,

воодушевленная усилиями Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в деле изучения соответствующих событий, которые сказываются на осуществлении Декларации,

ссылаясь на резолюцию 1990/27 Комиссии по правам человека от 2 марта 1990 года³⁷ и решение 1990/229 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1990 года, в соответствии с которыми мандат Специального докладчика, назначенного для рассмотрения

случаев и действий правительств во всех частях мира, не совместимых с положениями Декларации, и для подготовки, при необходимости, рекомендаций по исправлению положения, был продлен на два года,

признавая, что желательно усилить пропагандистскую и информационную деятельность Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся свободы религии и убеждений, и что правительства и неправительственные организации призваны играть важную роль в этой области,

подчеркивая, что неправительственные организации и религиозные учреждения и группы на всех уровнях призваны играть важную роль в содействии терпимости и защите свободы религии и убеждений, в частности путем участия в изучении наиболее эффективных средств содействия осуществлению Декларации,

сознавая важное значение просвещения для обеспечения религиозной и мировоззренческой терпимости,

будучи серьезно обеспокоена тем, что нетерпимость и дискриминация на основе религии или убеждений по-прежнему существуют во многих частях мира и что в некоторых отношениях они получили более широкое распространение,

считая, что в связи с этим необходимо прилагать дальнейшие усилия в целях поощрения и защиты права на свободу мысли, совести, религии и убеждений и ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

напоминая, что в 1991 году отмечается десятая годовщина провозглашения Генеральной Ассамблеей Декларации и что это предоставляет возможность для активизации усилий, направленных на эффективное осуществление Декларации,

напоминая также, что Комиссия по правам человека приветствовала подготовленный членом Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-ном Тео ван Бовеном рабочий документ¹⁷⁰, в котором содержалась подборка положений, относящихся к ликвидации нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, а также были освещены вопросы и факторы, которые следует рассмотреть до составления любого проекта нового международного документа обязательного характера, и подчеркивая в этой связи значение резолюции 41/120 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года, озаглавленной "Установление международных стандартов в области прав человека",

1. *вновь подтверждает*, что свобода мысли, совести, религии и убеждений является правом, гарантируемым всем без ограничений;

2. *настоятельно призывает* в этой связи государства на основе их соответствующих конституционных

систем и таких международно признанных документов, как Всеобщая декларация прав человека⁸, Международный пакт о гражданских и политических правах²⁶ и Декларация о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, обеспечить, где они этого еще не сделали, надлежащие конституционные и правовые гарантии свободы мысли, совести, религии и убеждений, включая обеспечение эффективных средств правовой защиты там, где имеет место нетерпимость или дискриминация на основе религии или убеждений;

3. *настоятельно призывает* все государства принять все надлежащие меры по борьбе с нетерпимостью и поощрению понимания, терпимости и уважения в вопросах, касающихся свободы религии и убеждений, и в этом контексте изучить, где это необходимо, вопросы руководства деятельностью и подготовки сотрудников правоохранительных органов, гражданских служащих, работников просвещения и других государственных должностных лиц для обеспечения того, чтобы они при выполнении своих должностных обязанностей уважали различные религии и убеждения и не проводили дискриминации в отношении лиц, исповедующих иные религии или придерживающихся иных убеждений;

4. *призывает* все государства признавать, как это предусмотрено в Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, право всех лиц отправлять культы или собираться в связи с религией или убеждениями и создавать и содержать места для этих целей;

5. *призывает также* все государства в рамках своего национального законодательства делать все возможное для того, чтобы священные места и религиозные святыни в полной мере уважались и были защищены;

6. *настоятельно призывает* все государства продумать, в контексте исполняющейся в 1991 году десятой годовщины провозглашения Декларации Генеральной Ассамблеей, какие дальнейшие меры можно было бы принять на национальном и региональном уровнях с целью содействовать эффективному осуществлению Декларации;

7. *предлагает* Университету Организации Объединенных Наций и другим учебным и научно-исследовательским институтам осуществить программы и исследования, содействующие пониманию, терпимости и уважению в вопросах, касающихся свободы религии и убеждений;

8. *считает* желательным активизировать пропагандистскую и информационную деятельность Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся свободы религии и убеждений, и обеспечить, особенно в контексте десятой годовщины провозглашения Декларации, принятие с этой целью соответствующих мер в рамках Всемирной кампании по общественной информации в области прав человека;

¹⁷⁰ E/CN.4/Sub.2/1989/32.

9. *предлагает* Генеральному секретарю по-прежнему уделять первоочередное внимание распространению текста Декларации на всех официальных языках Организации Объединенных Наций и принять все надлежащие меры для обеспечения того, чтобы этот текст имелся в распоряжении информационных центров Организации Объединенных Наций, а также других заинтересованных органов;

10. *поддерживает* постоянные усилия Специального докладчика, назначенного для рассмотрения случаев и действий правительств во всех частях мира, не совместимых с положениями Декларации, и для подготовки, при необходимости, рекомендаций по исправлению положения;

11. *рекомендует* уделять поощрению и защите права на свободу мысли, совести и религии надлежащее внимание при осуществлении программы консультативных услуг Организации Объединенных Наций в области прав человека, в том числе в связи с подготовкой основных правовых документов в соответствии с международными документами по правам человека и с учетом положений Декларации;

12. *приветствует* заявленное намерение Комитета по правам человека подготовить общий комментарий к статье 18 Международного пакта о гражданских и политических правах, касающейся свободы мысли, совести и религии;

13. *приветствует также* усилия, прилагаемые неправительственными организациями в целях содействия осуществлению Декларации;

14. *просит* Генерального секретаря предложить заинтересованным неправительственным организациям рассмотреть вопрос о том, какую дальнейшую роль они могли бы определить для себя в деле осуществления Декларации и распространения ее текста на национальных и местных языках;

15. *настоятельно призывает* все государства рассмотреть вопрос о распространении текста Декларации на своих соответствующих национальных языках и содействовать его распространению на национальных и местных языках;

16. *предлагает* Комиссии по правам человека продолжить рассмотрение мер по осуществлению Декларации;

17. *постановляет* рассмотреть вопрос о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости на своей сорок седьмой сессии по пункту, озаглавленному "Вопросы прав человека".

*75-е пленарное заседание,
17 декабря 1991 года*

46/132. Положение в Мьянме

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая, что все государства-члены обязаны содействовать осуществлению и защите прав человека и основных свобод, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций и разработанных во Всеобщей декларации прав человека⁸, Международных пактах о правах человека²⁶ и других соответствующих документах по правам человека,

сознавая, что в соответствии с Уставом Организация поощряет и развивает уважение к правам человека и основным свободам для всех и что во Всеобщей декларации прав человека говорится о том, что "воля народа должна быть основой власти правительства",

напоминая о том, что правительство Мьянмы заверило Генеральную Ассамблею и другие органы Организации Объединенных Наций в своих намерениях предпринять все необходимые шаги в направлении демократии в свете проведенных в 1990 году выборов,

отмечая с беспокойством имеющиеся факты, свидетельствующие о серьезном положении в области прав человека в Мьянме,

приветствуя заявление Генерального секретаря о присуждении Нобелевской премии мира г-же Аунг Сан Су Чи и его неоднократные призывы к ее скорейшему освобождению из-под домашнего ареста,

1. *отмечает* заверения правительства Мьянмы в том, что оно предпримет решительные шаги в направлении создания демократического государства, и выражает надежду на скорейшее осуществление этого обязательства;

2. *выражает обеспокоенность* в связи с информацией о серьезном положении в области прав человека и подчеркивает необходимость скорейшего улучшения этого положения;

3. *настоятельно призывает* правительство Мьянмы разрешить всем гражданам свободно участвовать в политическом процессе в соответствии с принципами Всеобщей декларации прав человека;

4. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей сорок седьмой сессии.

*75-е пленарное заседание,
17 декабря 1991 года*

46/133. Положение в области прав человека и основных свобод в Сальвадоре

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека⁸, Международным пактом о гражданских и политических правах²⁶, положениями статьи 3, общи-